

Fenomén aquapark

Phenomenon aqua park



KEĎ SME PRED PIATIMI ROKMI KONŠTATOVALI, ŽE NA SLOVENSKU CHÝBAJÚ BAZÉNOVÉ OBJEKTY A ŽE NIEKTORÉ Z TÝCH EXISTUJÚCICH PONÚKAJÚ KLIENTOM NIE NAJLEPŠIE PODMIENKY Z DÔVODU PREVÁDZKY KONŠTRUKČNE I TECHNOLOGICKY ZASTARALÝCH BUDOV A INŠTALÁCIÍ, ČI NEVYHOVUJÚ HYGIENICKÝM POTREBÁM, MÁLOKTO TUŠIL, ŽE AQUAPARKY SA STANÚ V TAK KRÁTKEJ DOBE PREDMETOM DISKUSIÍ INVESTOROV, PROJEKTANTOV, DEVELOPEROV, STAROSTOV AJ PREVÁDZKOVATEĽOV CESTOVNÝCH KANCELÁRIÍ.

When five years ago it was stated that there is a shortage of swimming pools in Slovakia, and that some of the existing ones, regarding the operation of the structurally and technologically obsolete buildings and installations not meeting the hygiene needs, do not offer the very best conditions to their clients, hardly anybody expected, that in a short term aqua parks will become a topic for the discussions of investors, designers, developers, mayors, as well as operators of travel agencies.

Dr. Ján Budziňák / foto: archív

» Kým vo Fínsku, kde je azda vzhľadom na počet obyvateľov aquaparkov najviac, orientujú výstavbu k jazerám vzdialeným od väčších miest, v Nemecku, Rakúsku, Francúzsku a Švajčiarsku sú aquaparky súčasťou každého väčšieho mesta. Navyše vo Fínsku a Nemecku je ich prevádzka dofinancovaná z rozpočtov miest a v rámci sociálneho a zdravotného programu štátu.

Aktuálna ekonomická situácia na Slovensku, ale ani smerovanie sociálneho programu vlády o zdraví, o niečom takom vôbec neuvažuje, rozpočty miest a obcí riešia diametrálne iné záležitosti a zachraňujú základné existenčné problémy. Preto je a bude výstavba aquaparkov „odsúdená“ na iniciatívu súkromných investorov a spoluprácu so zahraničnými investormi.

Je chvályhodné to, čo sa podarilo v Poprade (Aquacity), pri Liptovskom Mikuláši (Tatralandia), v Senci (Aquatermal), v Bešeňovej, a to, čo sa pripravuje v ďalších lokalitách na Orave, vo Vrbove či v južných okresoch Slovenska. Spoločným menovateľom týchto pomerne rýchlo naprojektovaných a vybudovaných či pripravovaných objektov je geotermálny vrt, čo znamená energetickú úspornosť. Energie sú najnákladnejšou položkou prevádzky.

Prevádzkovatelia týchto bazénov a kúpalísk to dobre vedia, ale o rentabilite bazénových objektov pochybujú veľakrát aj peňažné ústavy, ktoré poskytujú úvery na realizáciu takýchto investícií. Ak má byť reali-

zácia takýchto objektov v plnom rozsahu komerčná, neobide sa bez širokej škály doplnkových služieb od predajne športových potrieb až po gastronómiu, kaviarne a puby. Samotné vodné atrakcie, šmykavky, masáže, bazény na potápanie sú projekt od projektu pestrejšie, zábavnejšie a nápaditejšie. Jednotlivé projekty sú vždy výsledkom autorskej spolupráce projektantov, architektov a projekčných skupín renomovaných realizátorov konštrukcií a inštalácií. Funkčné riešenie objektu by malo zabezpečiť bezkolíznu obsluhu plánovaného počtu klientov pri zachovaní proporcií rekreácie a zábavy vo vode a prispôbení doplnkových služieb a servisu podľa očakávania klientov.

Predprojektová a projektová príprava Aquaparku v Bratislave má už svoju históriu a napriek veľkému entuziazmu iniciátorov výstavby – spoločnosť Aquaparky Slovakia, s. r. o., a jej partneri doma i v zahraničí – nebola v deklarovanom termíne začatá realizácia. Výber lokality bol urobený v spolupráci s fínskou projektovou skupinou ARKTES OY, ktorá má už viac ako desaťročné skúsenosti z projektovania objektov do tvrdých klimatických podmienok (aj za polárnym kruhom). Ich konštrukčné riešenia, inštalácie ohrevu a ventilácie objektov, zabezpečujú vysoké nároky na šetrenie energie pri prevádzke. Spolu s mestskou časťou Bratislava-Petržalka bola podpísaná vstupná dohoda o spolupráci pri tejto investícii. Iniciovala sa zmena územného plánu, zabezpečili sa súhlasné stanoviská nielen mestskej časti, ale aj všetkých vlastníkov inžinierskych

In Finland, where the number of aqua parks per inhabitant is the highest, their development is oriented towards the lakes distant from larger towns, in Germany, Austria, France and Switzerland aqua parks are the part of every larger city and their operation is partly financed from the budgets of the cities within the state's health and social programmes.

The economy situation in Slovakia of the day, as well as direction of the governmental social programme on health does not consider anything

like this, the towns' and communities' budgets solve completely different matters and save the elemental existence problems. For this reason, the aqua parks development will be "dependent" on both the initiative of the local investors and collaboration with the foreign investors.

It is praiseworthy what was reached in Poprad (Aquacity), close to Liptovský Mikuláš (Tatralandia), in Senec (Aquathermal), in Bešeňová and what is being prepared in other locations in Orava, in Vrbov or in

the southern districts of Slovakia. Meaning energy saving, the geothermal drills are essential for all of these works designed and developed quite rapidly or those being prepared. Energies are the most costly item of the operation.

Operators of these swimming pools are aware of that, but the banks offering credits for these investments implementation often doubt about such swimming pools economy. In case, implementation of such works should be of commerce

for the trouble free servicing of the planned number of clients with the proportion of recreation and entertainment in water maintained and additional services and servicing according to the clients' expectations adjusted.

The pre-project and project preparation of the Aquapark in Bratislava has already its history and despite the great enthusiasm of the development originators – company Aquapark Slovakia, s. r. o., and its partners at home and abroad – its implementation had not been commenced in the declared term. The location selection was executed in collaboration with the design group ARKTES OY from Finland, having more than ten years experience in designing works in rough climate conditions (even behind the polar circle). Their structural solutions, heating installations and works ventilation provide for the high demands on energy saving during operation. Initial agreement on collaboration in this investment was signed with the municipal district Bratislava-Petržalka. The district plan change had been initiated, consonant statements not only of the municipal district but of all the engineering networks owners, media and the affected organisations too, were ensured. The individual studies, as well as the economy analysis of the project according to the foreign partners requirements called for, step-by-step, the area for the hotel, the out-door swimming pools construction, of consolidated areas for concerts and for other servicing works enlargement. It is kept in mind that the technology water treatment and the technical equipment of the works should observe the newest technology solutions, so that they will not become morally obsolete in the next 7–10 years.

Already more than 60 contractors' companies applied for the implementation phase and those with the highest standard of materials, equipment and all works will be selected to provide for the maximum trouble free operation of the development. Although we are aware of the fact that such investments are implemented with many difficulties, we believe that the preparation as well as help of both the city bodies and those of the municipal district Petržalka showed by now and the declared participation of the of the foreign partners will be rounded off not later than by the end of this year.



sietí, médií a dotknutých organizácií. Jednotlivé štúdiá, ale aj ekonomické analýzy projektu podľa požiadaviek zahraničných partnerov, si postupne vyžiadali rozširovanie plochy na výstavbu hotela, vonkajších otvorených bazénov, spevnených plôch na koncerty a ďalších servisných objektov. Počíta sa s tým, že technologické úpravy vody a technické vybavenie objektov musí vychádzať z najnovších technologických riešení, aby v najbližších 7–10 rokoch neboli morálne zastaralé.

Do fázy realizácie sa už prihlásilo vyše 60 dodávateľských firiem, z ktorých budú vybrané najskúsenejšie s najvyšším štandardom materiálov, zariadení a všetkých prác, aby prevádzkovanie objektu bolo maximálne bezkolízne. Aj keď sme si vedomí, že takéto investície sa rodia veľmi ťažko, veríme, že doterajšia príprava a ústretovosť orgánov mesta a mestskej časti Petržalka a doteraz deklarovaný vstup zahraničných partnerov budú zavŕšené ešte v tomto roku.

in full extent, it cannot be without a wide range of additional services starting with the sports equipment store through gastronomy, coffee shops and pubs. The water attractions themselves, e.g. slides, massages, swimming pools for diving are more varied, entertaining and creative with every new design. The individual projects are always result of the authors' collaboration of designers, architects and designing groups of well-known constructors of structures and installations. The functional solution of the works should ensure